

# valenciaport PCS

PORT COMMUNITY SYSTEM

## Guía para el uso de ValenciaportPCS para las salidas de terminal sin LSP

### Principales cuestiones sobre el procedimiento

El presente documento tiene por objeto dar una respuesta a las principales cuestiones que se pueden plantear en ValenciaportPCS la entrada en vigor el pasado 1 de mayo del Código Aduanero de la Unión (CAU), según el cual las terminales marítimas que operan en los distintos puertos europeos pasan a tener la condición de almacenes de depósito temporal (ADT).

Valencia, 22/07/2016

## **Guía de usuario para el uso de ValenciaportPCS para las salidas de terminal sin LSP**

Con la entrada en vigor el pasado 1 de mayo del Código Aduanero de la Unión (CAU), las terminales marítimas que operan en los distintos puertos europeos pasan a tener la condición de almacenes de depósito temporal (ADT). Esto se debe a que, de acuerdo con la nueva normativa europea, las mercancías de fuera de la Unión Europea deben mantenerse en depósito temporal desde su presentación a la Aduana y solo pueden estar almacenadas en almacenes de depósito temporal (ADT).

Esto supone que las terminales portuarias de mercancías pasan a tener una serie de obligaciones respecto de la Aduana. Entre sus obligaciones, las terminales pasan a ser **responsables de autorizar la salida de cualquier mercancía de sus instalaciones**. Por tanto, las terminales portuarias deberán llevar controles que garanticen que todas las mercancías que salen de sus instalaciones han cumplido con las formalidades aduaneras pertinentes.

Para cumplir con la legalidad vigente y garantizar la fluidez del comercio marítimo, la Asociación Naviera Valenciana junto con la Autoridad Portuaria de Valencia, la Aduana y la Fundación Valenciaport formaron un Grupo de Trabajo para adaptarse a la nueva normativa europea y cumplir con los requerimientos del nuevo Código Aduanero de la Unión. Este Grupo de Trabajo ha acordado dividir en 2 fases la implantación del procedimiento.

En una primera fase, se aplicará el procedimiento que se detalla más abajo, aprovechando los flujos de información ya existentes en el Servicio de Transporte Terrestre de ValenciaportPCS.

En la segunda fase está previsto:

- El desarrollo e implantación de los nuevos documentos electrónicos para los movimientos de mercancías en depósito temporal por parte de la Agencia Tributaria;
- El desarrollo de la Ventanilla Única Aduanera (VUA);
- El desarrollo e implementación del Gestor de Posicionados por parte de la Autoridad Portuaria de Valencia se realizarán las adaptaciones de los procesos de negocio y transacciones tecnológicas necesarias.
- El control de las salidas por vía terrestre de contenedores de exportación
- El control por parte de las terminales y agentes marítimos de las salidas vía marítima de los contenedores de exportación y transbordo.
- Mejora de la gestión de depósito y entregas de carga a granel y carga general distinta de la transportada en contenedor.

## Primera fase

- Para autorizar la salida de contenedores de importación, las terminales validarán que estos contenedores tienen la autorización aduanera pertinente (levante). Las terminales obtendrán esta información del portal ValenciaportPCS **mediante el mensaje CUSRES**. Si un contenedor no tiene dicha autorización aduanera, las terminales de contenedores no lo entregarán salvo en los casos que se explican a continuación.
- Aquellos **contenedores que no tengan CUSRES (levante)** solo podrán salir del recinto de la terminal cuando en la Orden de Entrega transmitida a través de ValenciaportPCS, el agente marítimo (y/o el Transitario) haya indicado que el contenedor tiene alguna de estas operaciones:
  1. Cuando el contenedor tenga que pasar una inspección se deberá añadir en el campo de posicionado de la Orden de Entrega uno de los siguientes calificadores:
    - ❖ GENERIC\_INSPECTION: cuando el contenedor salga del recinto de la terminal hacia el PIF para realizar una inspección genérica
    - ❖ PHYTOSANITARY: cuando el contenedor salga del recinto de la terminal para realizar una inspección fitosanitaria
    - ❖ SOIVRE: cuando el contenedor salga del recinto de la terminal para realizar una inspección del SOIVRE
    - ❖ ANIMAL\_HEALTH: cuando el contenedor salga del recinto de la terminal para realizar una inspección de sanidad animal
    - ❖ FOREIGN\_HEALTH: cuando el contenedor salga del recinto de la terminal para realizar una inspección de sanidad exterior
    - ❖ CUSTOMS: cuando el contenedor salga del recinto de la terminal para realizar una inspección en Logiters
    - ❖ SCANNER: cuando el contenedor salga del recinto de la terminal para realizar una inspección en el escáner del puerto
  
    - ❖ *Para que la terminal entregue el contenedor con las condiciones anteriores, la orden de entrega debe incluir:*
      - EDIFACT: HAN+RTT (Retorno a terminal)
      - XML:  
`Containers\ContainerDetails\AdditionalInstructions\RETURN_TO_TERMINAL`
  2. Cuando el contenedor salga a otro ADT fuera del puerto; a un ADT dentro del puerto mediante un CUB; cuando el contenedor tenga una salida Ut Supra o cuando el contenedor tenga una salida en rojo fuera del recinto.
    - Usar el campo Posicionamiento Genérico
      - EDIFACT: (NAD+FO+ GENERIC\_POSITIONING)
      - XML:  
`Containers\ContainerDetails\InspectionAndPositioningDetails\GENERIC_POSITIONING`
    - No debe tener:
      - EDIFACT: HAN+RTT (Retorno a terminal)

- XML:  
Containers\ContainerDetails\AdditionalInstructions\RETURN\_TO\_TERMINAL
3. Cuando el contenedor sea de Transbordo en otra terminal (con traslado por fuera) se deberá indicar en la Orden de Entrega que la operación debe ser Traslado y en la lista de descarga debería haberse indicado que es un “transbordo en otra terminal” (si se conoce que el buque feeder va a trabajar en otra terminal).
    - EDIFACT: Usar EQD+10
    - XML: DocumentDetails\OperationType\TRANSFER
  4. Cuando es un transbordo o traslado shuttle entre las terminales de Noatum y MSCTV se deberá indicar la Operación como transbordo o traslado (EQD+10 o EQD+6) y en Instrucciones particulares marcar “Traslado entre terminales” HAN+SHU.

### **NOTAS para los puntos 1 y 2:**

Todo aquel que se haga cargo del transporte en las condiciones mencionadas en los puntos 1 y 2, sea el transporte por cuenta del agente marítimo o sea por cuenta del transitario/importador, **puesto que las mercancías están bajo vigilancia aduanera**, tendrá que disponer de la correspondiente autorización aduanera (C5, solícito, CUB, utSupra, Solícito circuito rojo fuera del recinto) de la que **tendrán que notificar** (mediante copia del documento o número CSV) en el momento de solicitar la orden de entrega y admisión al agente marítimo, quien deberá indicarlo en el entréguese de acuerdo con las instrucciones de arriba.

Estos cambios son obligatorios a partir del **1 de Noviembre de 2016**. Ninguna terminal con concesión en los puertos gestionados por la Autoridad Portuaria de Valencia entregará un contenedor si no se cumplen las condiciones descritas anteriormente. Es imprescindible que todos los agentes involucrados realicen correctamente las Órdenes de Entrega para evitar congestiones y demoras innecesarias.

## Como incorporar los datos en la mensajería electrónica a partir de las Guías de Mensajería de ValenciaportPCS

### XML

#### Orden de Transporte

Emisor: Agente marítimo o Transitario

Nombre del MensajeDUT

PCS11-TRANS003\_\_Guia Usuario Mensajería DUT.pdf

[http://www.valenciaportpcs.com/media/1208/pcs11-trans003\\_\\_guia-usuario-mensajería-dut.pdf](http://www.valenciaportpcs.com/media/1208/pcs11-trans003__guia-usuario-mensajería-dut.pdf)

Capítulo: 6.11 // Containers\ContainerDetails

Comentarios:

Si se incluye algún posicionamiento o inspección (InspectionAndPositioningDetails), es obligatorio indicar el lugar (InspectionAndPositioningDetails\Location) y la fecha de la operación (InspectionAndPositioningDetails\DateAndTime). Es perfectamente compatible incluir en el mismo documento lugares de carga/descarga junto con movimientos de posicionamiento o inspección. No se pueden repetir dos posicionamientos o inspecciones con el mismo lugar, fecha solicitada, y operación.

Elementos:

Containers\ContainerDetails\InspectionAndPositioningDetails

Location	Lugar de inspección o posicionamiento Valores posibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>• GENERIC_INSPECTION: PIF (inspección genérica)</li> <li>• CUSTOMS: aduana</li> <li>• PHYTOSANITARY: fitosanitaria</li> <li>• SOIVRE: SOIVRE</li> <li>• ANIMAL_HEALTH: sanidad animal</li> <li>• FOREIGN_HEALTH: sanidad exterior</li> <li>• GENERIC_POSITIONING: posicionamiento genérico</li> <li>• SCANNER: escáner</li> </ul>	M	an..35
DateAndTime	Fecha y hora de la inspección o posicionamiento	M	dateTime
Operation	Descripción de la operación a realizar	O	an..75

Ejemplo:

```
<Containers>
...
  <ContainerDetails>
    ...
    <InspectionAndPositioningDetails>
      <Location>GENERIC_INSPECTION</Location>
      <DateAndTime>2016-05-25T09:30:00</DateAndTime>
      <Operation>Inspección Generica</Operation>
    </InspectionAndPositioningDetails>
  <InspectionAndPositioningDetails>
    <Location> PHYTOSANITARY </Location>
    <DateAndTime>2016-05-25T11:30:00</DateAndTime>
    <Operation>Inspección fitosanitaria</Operation>
  </InspectionAndPositioningDetails>
</ContainerDetails>
</Containers>
```

### Órdenes de entrega y admisión

Simple: PCS11-TRANS004\_\_Guia Usuario Mensajeria Orden de Entrega o Admision.pdf

Múltiple: PCS12-TRANS004\_\_Guia Usuario Mensajeria Ordenes de Entrega o Admision.pdf

Capítulo: 6.11 // Containers\ContainerDetails

Comentarios:

Si se incluye algún posicionamiento o inspección (InspectionAndPositioningDetails), es obligatorio indicar el lugar (InspectionAndPositioningDetails/Location) y la fecha de la operación (InspectionAndPositioningDetails/DateAndTime). No se pueden repetir dos posicionamientos o inspecciones con el mismo lugar, fecha solicitada, y operación.

Ejemplo:

```
<Containers>
...
  <ContainerDetails>
    ...
    <InspectionAndPositioningDetails>
      <Location>GENERIC_INSPECTION</Location>
      <DateAndTime>2016-05-25T09:30:00</DateAndTime>
      <Operation>Inspección Generica</Operation>
    </InspectionAndPositioningDetails>
  <InspectionAndPositioningDetails>
    <Location> PHYTOSANITARY </Location>
    <DateAndTime>2016-05-25T11:30:00</DateAndTime>
    <Operation>Inspección fitosanitaria</Operation>
  </InspectionAndPositioningDetails>
</ContainerDetails>
</Containers>
```

## EDI

### Orden de Transporte

IFTMIN

PCS11-TRANS010\_\_Guia Usuario Mensajeria IFTMIN (EDI).pdf

[http://www.valenciaportpcs.com/media/1200/pcs11-trans010\\_\\_guia-usuario-mensajeria-iftmin-edi.pdf](http://www.valenciaportpcs.com/media/1200/pcs11-trans010__guia-usuario-mensajeria-iftmin-edi.pdf)

Capítulo: 6.50 // SG38: . . . SG40: . . . NAD Name and Address

### Órdenes de entrega y admisión

COPARN

Simple: 6.45 // SG13: . . . SG20: . . . NAD Name and Address

Múltiple: 6.47 // SG13: . . . SG20: . . . NAD Name and Address

Para los lugares de inspección y posicionamiento (código de función FO), en este dato se indicará el código del lugar de inspección o posicionamiento. Valores posibles:

GENERIC\_INSPECTION: PIF (inspección genérica)

CUSTOMS: aduana

PHYTOSANITARY: fitosanitaria

SOIVRE: SOIVRE

ANIMAL\_HEALTH: sanidad animal

FOREIGN\_HEALTH: sanidad exterior

GENERIC\_POSITIONING: posicionamiento genérico

SCANNER: escáner

Ejemplo:

NAD+FO+SCANNER'

DTM+7:201103200601:203'

FTX+AAI++OPERATION+Operation1'

NAD+FO+CUSTOMS'

DTM+7:201103200808:203'

FTX+AAI++OPERATION+Operation1'

NAD+FO+SOIVRE'

DTM+7:201103200807:203'

FTX+AAI++OPERATION+Operation1'

## Como rellenar en la aplicación cliente de ValenciaportPCS.

El servicio de transporte terrestre de ValenciaportPCS permite transmitir las instrucciones de posicionado tanto en los órdenes de transporte como en los órdenes de entrega (y admisión).

En las operaciones terrestres de un documento de transporte se puede rellenar tanto el lugar / tipo de posicionado, como la hora / día previstos de posicionado y también información adicional.

En el caso de los posicionados en el IFCSM, ValenciaportPCS está recibiendo de la empresa gestora las citas previas de las inspecciones del día siguiente. Este es un dato que actualmente no actualiza ningún mensaje. Solo se puede visualizar desde la aplicación cliente. Los posicionados en Aduana no están incluidos en esta utilidad.

The screenshot shows the 'Documento Único de Transporte' interface. At the top, there's a menu bar with 'Archivo', 'Ver', and 'Ayuda'. Below it are icons for 'Guardar', 'Enviar', 'Imprimir', 'Guardar plantilla', 'Descargar', and 'Salir'. The main header includes the 'valenciaport pcs.net' logo and the text 'Port Community System'.

The main content area is titled 'Documento Único de Transporte | BORRADOR'. It contains several sections:

- Traslado:** 'Transporte No cedido'. 'Fecha Closing Time:' is empty.
- Identificación:** 'Nº de Booking: PCS123456', 'Nº de BL:', 'Nº de Expediente de OL:'.
- Operador Logístico:** 'OPERADOR LOGISTICO'. 'E. Entrega: TERMINAL'. 'Buque: Naviera: Pto. Descarga:'. 'Nº Viaje: Escala: Pto. Destino:'.
- Proveedor Equipamiento:** 'AGENTE MARITIMO'. 'E. Admisión: DEPOT'.
- Operador de Transporte:** 'TRANSPORTISTA'.

Below this is a 'Mostrar datos generales' dropdown. The 'Contenedores' section has a table with columns: 'Nº', 'Matrícula', 'Tipo', 'Descripción', 'Estado Entrega', 'Estado Admisión', and 'Tara'. One container is listed: '1 PCSU9876545 45G1 40' 9.6' General sin ventilacion, Vent pasiva parte superior espacio carga Lleno Lleno 4300'. There are 'Copiar contenedores a partir de la fila seleccionada' and 'Crear' buttons, and an 'Añadir' button.

The 'Contenedor' section has a 'Más características' dropdown and links for 'Mercancía', 'Operaciones Terrestres', and 'Instrucciones Entrega y Admisión'. The 'Mercancía' section has a table with columns: 'Nº', 'Descripción de la carga', 'Código Armonizado', 'Peso Bruto', 'Descripción de Bulto', 'Nº de Bultos', and 'MMPP'. One item is listed: '1 La Mercancía' with 'Peso Bruto: 24000' and 'Nº de Bultos: 0'. There is an 'Introducir MMPP' button and a 'Totales' row showing '1' items and '24000' weight.

The 'Operaciones Terrestres' section has a table for 'Lugares de Carga / Descarga' with columns: 'Lugar', 'Ciudad', 'CP', 'Fecha Solicitada', and 'Referencia'. There is an 'Añadir' button.

The 'Posicionamientos / Inspecciones' section has a table with columns: 'Lugar', 'Fecha Solicitada', and 'Operación'. A dropdown menu is open showing options: 'PIF (Inspección Genérica)', 'Aduana', 'CI Fitosanitaria', 'SOIVRE', 'Sanidad Animal', 'Sanidad Exterior', 'Posicionamiento Genérico', and 'Escáner'. There is an 'Añadir' button.

The 'Datos a la Admisión' section has fields for 'Empresa de Entrega' (VPEE) and 'Ref. única entrega', and 'Empresa de Admisión' (VPDC) and 'Ref. única admisión'. There are search and star icons for each. There is a 'Copiar de la Entrega' button and a 'Más datos' link.

At the bottom left, there is a 'Lista de errores (2)' link.